

EXTEMPORE

© design by arnold merckx

READ INSIDE

ASSEMBLY INSTRUCTIONS,
HOW TO USE, USEFUL TIPS
FOR KEEPING YOUR TOOL FOR
TOGETHERNESS IN SHAPE

LANGUAGES

EN – NL – DE – FR – IT – ES

MORE

WWW.EXTREMIS.BE

PRODUCT

EXTEMPORE CHAIR – LOW CHAIR HIGH BACK – LOUNGE CHAIR
– FOOTREST – SUNBED – MAINTENANCE

LANGUAGES

ENGLISH **P. 3**

contents	p. 3
assembly extempore sunbed	p. 4
maintenance	p.

NEDERLANDS **P. 7**

inhoud	p. 7
montage extempore ligbed	p. 8
onderhoud	p. 9

DEUTSCH **P. 11**

inhalt	p. 11
montage extempore Liege	p. 12
pflege	p. 13

FRANÇAIS **P. 15**

contenu	p. 15
montage extempore lit	p. 16
entretien	p. 17

ITALIANO **P. 19**

contenuto	p. 19
montaggio extempore lettino	p. 20
manutenzione	p. 21

ESPAÑOL **P. 23**

contenido	p. 23
montage extempore hamaca	p. 24
mantenimiento	p. 25

CONTENTS

STOELEN



chair



low chair high back

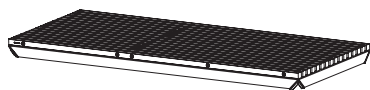


footrest



lounge chair

SUNBED



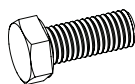
1 x tabletop



4 x legs



4 x assembly rods



4 x bolts M8x25

OPTIONAL

CUSHIONS

ASSEMBLY EXTEMPORE SUNBED

WHAT YOU NEED



2 people



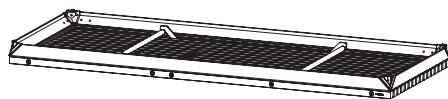
no. 13 spanner



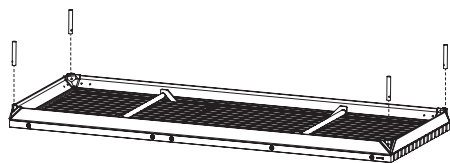
no. 4 hex key



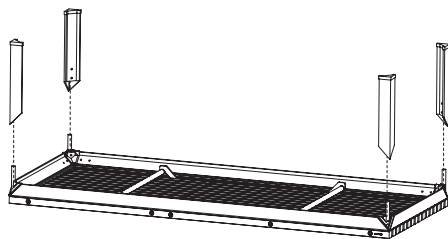
+/- 15 min.



1. Put the tabletop on the ground upside down (the wooden surface should face the ground). Use the packing material to protect the surface.



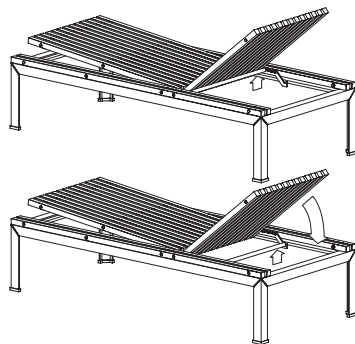
2. Insert the 4 assembly rods in the holes provided to that end in the corner elements. Tighten the rods by means of the 4 bolts using a no. 13 key. Do not tighten the bolts too much as this could cause them to break.



3. Now the legs can be put onto the four corner elements. The legs can be fixed by tightening the 2 little screws on each leg with the socket-screw key. Turn it around. All done!

WARNING: USE OF THE SUNBED

Be careful your fingers do not get jammed between the support and the aluminium frame when modifying the head and footrest. To change the position of the head or footrest, you only need to slightly raise the head or footrest and move the support. Put the support in the lowest cut-aways to put the head or footrest in its horizontal position.



MAINTENANCE

JATOBA

Jatoba wood requires little or no maintenance. However, we strongly advise you to remove persistent dirt. To clean the wood you can use special products (www.rmc-extremis.be) or simply a stiff bristle brush and some water. Be careful not to irreparably damage the wood fibres. For this reason, **never use a high pressure cleaner** as this will roughen the wood's smooth surface and irreparably damage the wood's fibres.

At first, the wood will give off this red dye every time it comes into contact with water. The dye that drips onto the frame and the surface will remain water-soluble and will disappear entirely after a while.

We strongly recommend that you treat your wood for indoor use with wood oil to protect it from stains.

When delivered, the wooden parts of our products are **untreated**. Exposure to sun and rain will gradually change their colour to silvery grey, and also roughen the surface. If you want to somewhat retain their original colour, you should oil them once a year. We recommend using **RMC Hybrid Wood Protector** (www.rmc-extremis.com). RMC products for wood treatment are available all over the world. Visit the website www.rmc-extremis.com to find a reseller near you.

IMPORTANT!

Wood is a living matter and, in spite of the superior quality provided by jatoba, outdoors it constantly has to adapt to extreme changes in temperature and humidity. Due to internal stress resulting from these constant adaptations the wood "warps". This warping can among other things lead to cracking. Changes in colour or wood structure may also appear. These characteristics are typical of the material and by choosing this material you accept them.

Should any cracks appear, you can simply sand them down either by hand using sandpaper or by means of a hand sander. To protect any galvanised or painted parts, cover the edges with highly robust masking tape. Use 80-grit sandpaper and start at the vertical side of the tabletop. Keep the hand sander parallel to the edge of the tabletop. Lightly sand the edge until it is smooth again. Now sand the rest of the tabletop. Make sure that you always hold the hand sander parallel to the tabletop. Do not only sand the crack, but the entire tabletop to obtain a uniform result. To avoid burrs, sand the top edge of the tabletop by hand. When you have removed all the burrs, you can treat the wood with hardwood furniture oil or leave it untreated, depending on the desired effect.

ALUMINIUM

The profiles used for our "ExTempore" range are made of extruded and anodised aluminium. Anodising is a process aimed at thickening the existing aluminium oxide layer, which protects the aluminium from rusting. We have opted not to submit the aluminium to any further treatment as this does not alter its life span and is moreover very harmful to the environment. It is therefore possible that the profiles present minor scratches or scores, resulting from the production process. These do not in any way detract from the material's durability. The profiles require little maintenance. Cleaning them with lukewarm water and a mild detergent once or twice a year is sufficient.

STAINLESS STEEL

Although stainless steel has its own oxidation layer protecting the steel from rust, it remains necessary to regularly remove deposit and dirt from the steel with a dry cloth and some stainless steel cleaner. If damaged, the oxidation layer cannot always repair itself completely. A maritime climate, bleach, acid rain, an aggressive industrial or urban environment seriously damage the material. They determine the frequency and the necessity of the surface cleaning. The appropriate cleaning products are readily available. Steel will however only remain rustproof if it is covered by the oxidation layer. Consequently, you must prevent the formation of a permanent layer of dirt, especially in case of aggressive environmental factors.

LANGUAGES

ENGLISH **P. 3**

contents	p. 3
assembly extempore sunbed	p. 4
maintenance	p.

NEDERLANDS **P. 7**

inhoud	p. 7
montage extempore ligbed	p. 8
onderhoud	p. 9

DEUTSCH **P. 11**

inhalt	p. 11
montage extempore Liege	p. 12
pflege	p. 13

FRANÇAIS **P. 15**

contenu	p. 15
montage extempore lit	p. 16
entretien	p. 17

ITALIANO **P. 19**

contenuto	p. 19
montaggio extempore lettino	p. 20
manutenzione	p. 21

ESPAÑOL **P. 23**

contenido	p. 23
montage extempore hamaca	p. 24
mantenimiento	p. 25

INHOUD

STOELEN



stoel



lage stoel hoge rugsteun

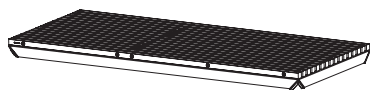


voetenbank



ligstoel

LIGBED



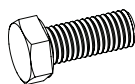
1 x tafelblad



4 x poten



4 x montage-stangen



4 x bouten M8x25

OPTIONEEL

KUSSENS

MONTAGE LIGBED

BENODIGDHEDEN



2 personen



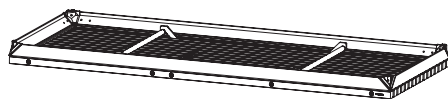
steeksleutel nr. 13



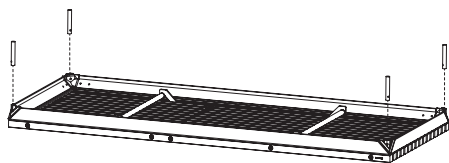
inbussleutel nr. 4



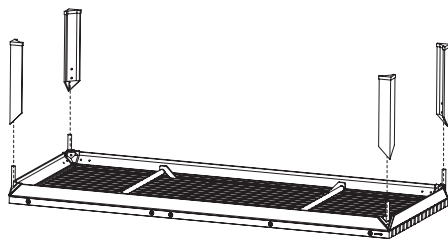
+/- 15 min.



1. Leg het tafelblad omgekeerd (met het hout naar beneden). Gebruik de verpakking als bescherming.



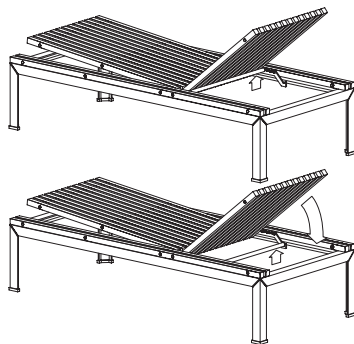
2. Steek de 4 montagegestangen in de voorziene gaten van de 4 hoekstukken. Zet de stangen vast met behulp van de 4 bouten en een steeksleutel nr 13. Let er op dat de bouten niet te hard worden aangespannen, dit kan de bout breken.



3. Nu kunnen de poten op de vier hoekstukken gezet worden. De poten kunnen vastgezet worden door de 2 schroefjes aan elke poot vast te draaien met behulp van de meegeleverde inbussleutel. Omdraaien; klaar!

WAARSCHUWING: GEBRUIK VAN HET LIGBED

Let bij het verplaatsen van het hoofd- en voetsteun op dat de vingers niet geklemd geraken tussen de steun en het aluminiumframe. Om de hoofd- of voetsteun te veranderen van positie volstaat het om de steun eventjes op te tillen en de stang te verplaatsen. Om de steun volledig horizontaal te leggen, plaatst men de stand in de diepste uitsparingen.



ONDERHOUD

JATOBA

Jatoba vraagt weinig tot geen onderhoud. Wij raden u echter wel aan om hardnekkige vuilresten te verwijderen. Om het hout te reinigen, kunt u speciale producten (www.rmc-extremis.be) gebruiken of gewoon een harde borstel en wat water. Zorg er echter voor dat u de houtvezels niet beschadigt. Gebruik daarom nooit een hogedrukreiniger. Hierdoor wordt het gladde oppervlak van het hout immers ruwer en raken de houtvezels onherstelbaar beschadigd.

Zoals vele andere houtsoorten bevat Jatoba een wateroplosbare gomstof. In het begin zal het hout deze fel rode kleurstof afscheiden telkens het met water in contact komt. De op het onderstel en de ondergrond afgedropen kleurstof blijft wateroplosbaar en zal na zekere tijd volledig verdwijnen.

We raden ten sterkste aan het hout voor binnen gebruik in te oliën tegen vlekken.

Bij levering zijn de houten onderdelen van onze producten onbehandeld. Door blootstelling aan zonlicht en regen zullen ze geleidelijk een grijs patina krijgen en zal hun oppervlak ook ruwer worden. Als u de oorspronkelijke kleur min of meer wilt behouden, moet u ze jaarlijks oliën. Hiervoor raden wij RMC Hybrid Wood Protector (www.rmc-extremis.com) aan. De houtbeschermingsproducten van RMC zijn overal ter wereld verkrijgbaar. Kijk op www.rmc-extremis.com voor een verkooppunt in uw buurt.

BELANGRIJK!

Hout is een levende materie, en ondanks de superieure kwaliteiten van Iroko, moet het zich buiten steeds aanpassen aan extreme schommelingen van temperatuur en vochtigheid. Hierdoor opgebouwde interne spanningen doet het materiaal “werken” of vervormen en kan er mogelijk o.a. scheurvorming veroorzaken. Ook kunnen er kleur- en structuurverschillen voorkomen.

Deze kenmerken zijn typisch voor het materiaal, die u door uw keuze hiervoor accepteert.

U kan mogelijke scheuren eenvoudig glad schuren met de hand en een vel schuurpapier of met een handschuurmachine. Om de gegalvaniseerde of gelakte onderdelen te beschermen, moet u hun randen vooraf afplakken met stevige afplakband. Gebruik schuurpapier met korrel 80 en begin bij de verticale zijde van het tafelblad. Houd de machine evenwijdig aan de tafelrand. Schuur lichtjes tot de rand weer egaal glad is. Schuur nu het bovenblad. Let er op dat u de machine evenwijdig aan het tafelblad houdt. Behandel niet enkel de gescheurde plaats, maar gans uw blad om een egaal resultaat te bekomen. Om bramen te vermijden schuurt u de bovenste rand van het tafelblad glad. Doe dit deel met de hand. Als alle bramen verwijderd zijn kan u, afhankelijk van het gewenste effect, de tafel inoliën met hardhout olie.

ALUMINIUM

De profielen van het ExTempore gamma bestaan uit geëxtrudeerde en geanodiseerde aluminium. Anodisatie is een proces waarbij men de aluminiumoxi-delaag, die het aluminium beschermt tegen corrosie, nog gaat verdikken. We hebben gekozen om het aluminium niet verder te behandelen, omdat dit de levensduur niet verbetert, en bovendien altijd sterk milieubelastend is. Hierdoor is het mogelijk dat er wel nog kleine krassen of strepen zichtbaar zijn op de profielen, welke eigen zijn aan het productieproces, maar dit doet zeker geen enkele afbreuk aan de duurzaamheid van het materiaal. De profielen vragen verder weinig onderhoud. Een eenvoudige reiniging met lauwwater en wat reinigingsmiddel volstaat één of twee keer per jaar.

ROESTVAST STAAL

Alhoewel roestvast staal een eigen oxidatielaag heeft die het staal beschermt tegen roesten is het toch nodig om geregeld aanslag en vuil te verwijderen met een droge vod en roestvrij staalreiniger. De oxidatielaag kan zich namelijk bij beschadiging niet altijd volledig herstellen. Het zeeklimaat, chloor, zure regen, een agressieve industriële of stedelijke omgeving zijn zwaar belastende factoren voor het materiaal. Deze bepalen regelmaat en noodzaak van oppervlaktereiniging, waarvoor de gepaste middelen algemeen verkrijgbaar zijn.

LANGUAGES

ENGLISH **P. 3**

contents	p. 3
assembly extempore sunbed	p. 4
maintenance	p.

NEDERLANDS **P. 7**

inhoud	p. 7
montage extempore ligbed	p. 8
onderhoud	p. 9

DEUTSCH **P. 11**

inhalt	p. 11
montage extempore Liege	p. 12
pflege	p. 13

FRANÇAIS **P. 15**

contenu	p. 15
montage extempore lit	p. 16
entretien	p. 17

ITALIANO **P. 19**

contenuto	p. 19
montaggio extempore lettino	p. 20
manutenzione	p. 21

ESPAÑOL **P. 23**

contenido	p. 23
montage extempore hamaca	p. 24
mantenimiento	p. 25

INHALT

STÜHLE



Stuhl



niedriger Stuhl, hohe
Rückenlehne

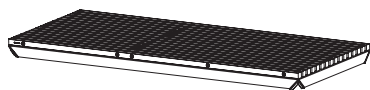


Fußbank



Liegestuhl

LIEGE



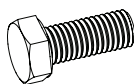
1 x Tischplatte



4 x Beine



4 x Montagestangen



4 x Schraube M8x25

OPTIONAL

KISSEN

MONTAGE EXTEMPORE LIEGE

WAS SIE BRAUCHEN



2 Personen



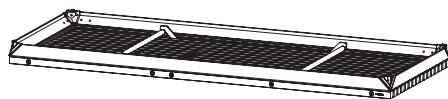
Maulschlüssel Nr. 13



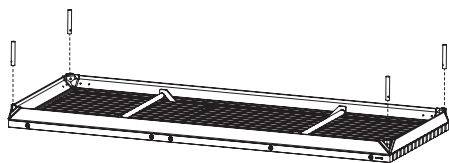
Inbusschlüssel Nr. 4



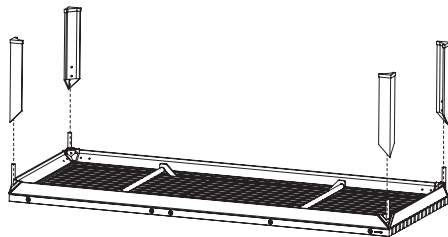
+/- 15 min.



1. Legen Sie die Tischplatte umgekehrt (mit dem Holz nach unten). Verwenden Sie die Verpackung zum Schutz.



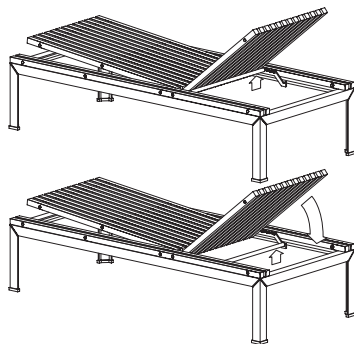
2. Stecken Sie die 4 Montagegestangen in die dafür vorgesehenen Löcher der 4 Eckstücke. Befestigen Sie die Stangen, indem Sie die 4 Bolzen mit einem Schlüssel Nr. 13 festdrehen. Achte darauf, dass Sie die Bolzen nicht zu fest anziehen, da sonst die Bolzen brechen können.



3. Jetzt können die Beine auf die vier Eckstücke montiert werden. Die Beine befestigen Sie, indem Sie die 2 kleinen Schrauben an jedem Bein mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel festziehen. Umdrehen. Fertig!

WARNUNG: VERWENDUNG DES LIEGE

Achten Sie bei der Verstellung der Kopf- bzw. Fußstütze darauf, dass Ihnen die Finger dabei nicht zwischen der Stütze und dem Aluminiumrahmen eingeklemmt werden. Zur Verstellung der Kopf- bzw. Fußstütze brauchen Sie die betreffende Stütze nur ein wenig hochzuheben und die Stange zu versetzen. Wenn Sie die Stütze völlig horizontal legen möchten, versetzen Sie die Stange in die tiefsten Aussparungen.



PFLEGE

JATOBA

Jatoba benötigen wenig oder gar keine Pflege. Wir empfehlen Ihnen jedoch nachdrücklich, anhaftenden Schmutz zu entfernen. Zur Reinigung des Holzes können Sie Spezialprodukte (www.rmc-extemis.be) oder einfach nur eine harte Bürste und etwas Wasser verwenden. Achten Sie darauf, die Holzfasern nicht irreparabel zu beschädigen. Aus diesem Grund sollten Sie **niemals einen Hochdruckreiniger verwenden**, da dadurch die glatte Oberfläche des Holzes aufgeraut wird und die Holzfasern irreparabel beschädigt werden.

Am Anfang kann das Holz, wenn es mit Wasser in Kontakt kommt, diesen hellroten Farbstoff ausscheiden. Der auf das Gestell und die Unterfläche getropfte Farbstoff ist nach wie vor wasserlöslich und ist nach einiger Zeit völlig verschwunden.

Wir raten unbedingt dazu, das Holz für die Verwendung in Innenräumen zum Schutz vor Flecken einzuölen.

Bei der Lieferung sind die Holzteile unserer Produkte unbehandelt. Wenn sie Sonne und Regen ausgesetzt sind, werden sie mit der Zeit eine silbergraue Farbe annehmen und ihre Oberfläche wird rauer. Wenn Sie ihre ursprüngliche Farbe zu einem gewissen Grad bewahren wollen, sollten Sie sie einmal jährlich ölen. Wir empfehlen die Verwendung von **RMC Hybrid Wood Protector** (www.rmc-extemis.be). RMC-Produkte zur Holzbehandlung sind weltweit erhältlich. Auf der Webseite www.rmc-extemis.com finden Sie einen Händler in Ihrer Nähe

WICHTIG!

Jatobaholz ist ein lebendes Material, das sich trotz seiner vorzüglichen Eigenschaften ständig an extreme Temperatur- und Feuchtigkeitsschwankungen anzupassen hat, was für Spannungen im Holz sorgt. Aufgrund dieser Spannungen fängt das Holz zu „arbeiten“ an, was zu Rissen sowie Farb- und Strukturunterschieden führt. Diese Eigenschaften sind charakteristisch für das Material.

Wenn Sie sich für diese Holzart entscheiden, müssen Sie diese Eigenschaften einfach in Kauf nehmen.

Eventuelle Risse können Sie einfach mit der Hand und einem Blatt Schleifpapier oder mit einer Handschleifmaschine abschleifen. Um verzinkte und gestrichene Teile zu schützen, decken Sie die Kanten mit sehr robustem Abdeckband. Verwenden Sie Schleifpapier mit 80er Körnung und beginnen Sie an der senkrechten Seite der Tischplatte. Halten Sie die Maschine plan an den Tischrand. Leicht anschleifen, bis der Rand wieder gleichmäßig glatt ist. Danach die Oberseite der Tischplatte schleifen. Achten Sie darauf, dass Sie die Maschine plan auf die Tischplatte aufsetzen. Schleifen Sie nicht nur die gerissene Stelle, sondern die gesamte Platte, um ein gleichmäßiges Ergebnis zu erzielen. Um Grate zu vermeiden, schleifen Sie den oberen Rand der Tischplatte glatt. Schleifen Sie diesen Teil mit der Hand. Wenn alle Grate entfernt sind, können Sie den Tisch je nach gewünschtem Effekt mit Hartholzöl einölen.

ALUMINIUM

Die Profile des ExTempore-Sortiments bestehen aus extrudiertem und anodisiertem Aluminium. Anodisation ist ein Verfahren, bei dem die bestehende Aluminiumoxidschicht, die das Aluminium vor Korrosion schützt, noch verstärkt wird. Wir haben uns dazu entschieden, das Aluminium nach der Anodisation nicht weiter zu behandeln, da dies die Lebensdauer des Aluminiums nicht verbessert und außerdem besonders umweltbelastend ist. Hierdurch ist es möglich, dass auf den Profilen noch kleine Kratzer oder Striche sichtbar sind, die dem Produktionsverfahren zu verdanken sind. Diese beeinträchtigen die Dauerhaftigkeit des Materials aber nicht. Die Profile sind ferner äußerst pflegeleicht. Sie brauchen sie nur ein oder zwei Mal im Jahr mit lauem Wasser und etwas Reinigungsmittel zu reinigen.

EDELSTAHL

Obwohl Edelstahl über eine eigene Oxidationsschicht verfügt, die den Stahl vor dem Verrosten schützt, ist es empfehlenswert, Ansatz und Schmutz regelmäßig mit einem Trockenlappen und etwas Edelstahlpflege von die Profile zu entfernen. Die Oxidationsschicht erholt sich im Falle von Beschädigung nämlich manchmal nur zum Teil. Das Meeresklima, Chlor, saurer Regen oder eine aggressive industrielle oder städtische Umgebung belasten das Material sehr. Diese Faktoren bestimmen denn auch wann und wie oft die Oberfläche zu reinigen ist. Die für diese Reinigung angemessenen Produkte sind übrigens überall erhältlich.

LANGUAGES

ENGLISH **P. 3**

contents	p. 3
assembly extempore sunbed	p. 4
maintenance	p.

NEDERLANDS **P. 7**

inhoud	p. 7
montage extempore ligbed	p. 8
onderhoud	p. 9

DEUTSCH **P. 11**

inhalt	p. 11
montage extempore Liege	p. 12
pflege	p. 13

FRANÇAIS **P. 15**

contenu	p. 15
montage extempore lit	p. 16
entretien	p. 17

ITALIANO **P. 19**

contenuto	p. 19
montaggio extempore lettino	p. 20
manutenzione	p. 21

ESPAÑOL **P. 23**

contenido	p. 23
montage extempore hamaca	p. 24
mantenimiento	p. 25

CONTENU

CHAISES



chaise



chaise basse, dossier haut

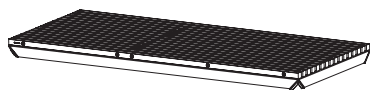


tabouret



chaise-longue

LIT



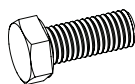
1 x plateau de table



4 x pieds



4 x barres de montage



4 x boulon M8x25

EN OPTION

COUSSINS

MONTAGE EXTEMPORE LIT

OUTILS



2 personnes



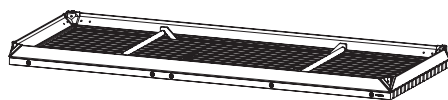
clé plate n° 13



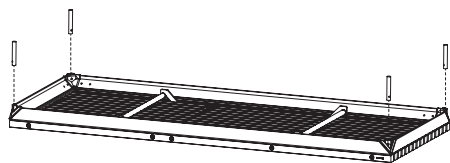
clé Allen n° 4



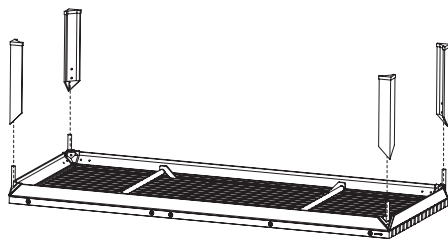
+/- 15 min.



1. Retournez plateau de table à l'envers sur le sol (avec la partie en bois vers le sol), en vous servant de l'emballage comme protection.



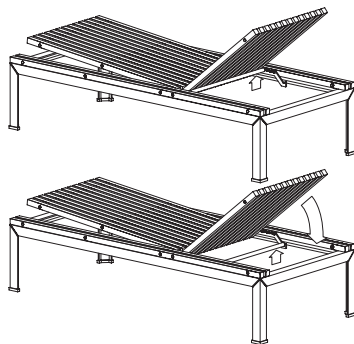
2. Insérez les 4 barres de montage dans les trous prévus à cet effet dans les 4 éléments angulaires. Fixez les barres à l'aide des 4 boulons et de la clé n° 13. Veillez à ne pas trop serrer les boulons sinon les boulons peuvent se rompre.



3. Maintenant vous pouvez monter les 4 éléments angulaires. Les pieds peuvent être fixés en serrant les 2 petites vis de chaque pied à l'aide de la clé coudée mâle fournie. Retournez. C'est prêt!

AVERTISSEMENT: EMPLOI DU LIT

Veillez à ne pas vous coincer les doigts entre le support et la structure en aluminium quand vous modifiez la position du repose-tête ou du repose-pied. Pour changer la position du repose-tête ou du repose-pied, il suffit de soulever légèrement le repose-tête ou le repose-pied et de déplacer le support. Pour mettre le repose-tête et/ou le repose-pied en position horizontale, mettez la barre de support dans les évidements les plus profonds.



ENTRETIEN

JATOBA

Les bois Jatoba ne demandent que peu ou pas d'entretien, mais nous recommandons néanmoins fortement d'enlever la saleté persistante. Pour nettoyer le bois, vous pouvez utiliser des produits spéciaux (www.rmc-extremis.be) ou tout simplement une brosse à poils durs et un peu d'eau. Soyez attentif à ne pas endommager les fibres du bois. **N'utilisez dès lors jamais de nettoyeur à haute pression** car cela rendrait la surface lisse du bois rugueuse et endommagerait irrémédiablement les fibres du bois.

Comme beaucoup d'autres essences, le Iroko contient une gomme soluble à l'eau. Au début, le bois sécrètera ce colorant rouge chaque fois qu'il entre en contact avec l'eau. Le colorant ainsi tombé sur le piétement et sur le sol reste soluble à l'eau et disparaîtra complètement après quelque temps.

Il est fortement recommandé de huiler le bois à usage intérieur pour le protéger contre les taches.

À la livraison, les parties en bois de nos produits sont non traitées. L'exposition au soleil et à la pluie modifiera progressivement leur aspect et les rendra grisâtres. Leur surface deviendra aussi plus rugueuse. Si vous souhaitez leur conserver leur couleur d'origine, il faut les huiler une fois par an. Nous recommandons l'utilisation de **RMC Hybrid Wood Protector** (www.rmc-extremis.com). Les produits d'entretien du bois RMC sont disponibles dans le monde entier. Rendez-vous sur le site Web www.rmc-extremis.com pour trouver un revendeur dans vos environs

IMPORTANT !

Le bois est un matériau vivant; bien que Jatoba soit un bois de qualité supérieure, il doit s'adapter à des variations extrêmes de températures et à l'humidité. Cela crée des tensions internes qui font "travailler" le matériau et peuvent causer entre autres des fissures. Des différences de couleur et de structure peuvent aussi apparaître. Ces caractéristiques sont typiques du matériau, et vous les acceptez par votre choix.

Vous pouvez poncer d'éventuelles griffes simplement à la main avec une feuille de papier émeri ou avec une ponceuse manuelle. Protégez les parties galvanisées ou peintes avec du ruban de masquage. Utilisez du papier émeri de grain 80, et commencez sur la face verticale du plateau de table. Tenez la machine parallèlement au bord de la table. Poncez légèrement jusqu'à ce que le bord soit à nouveau parfaitement lisse. Poncez à présent le dessus du plateau. Veillez à tenir la machine bien parallèle au plateau de table. Ne vous limitez pas à la partie griffée mais poncez l'ensemble du plateau afin d'obtenir un résultat égal. Pour éviter les arêtes, lissez l'arête supérieure du plateau. Effectuez cette partie-là à la main. Une fois que toutes les barbes ont été enlevées, vous pouvez, en fonction de l'effet souhaité, huiler la table avec de l'huile pour bois dur.

L'ALUMINIUM

Les profilés employés dans notre gamme ExTempore sont en aluminium extrudé et anodisé. L'anodisation est le procédé par lequel on épaissit la couche naturelle d'oxyde d'aluminium, qui protège l'aluminium contre la corrosion. Nous avons choisi de ne pas traiter plus l'aluminium, étant donné que cela n'augmente pas sa durée de vie, et que cela est toujours néfaste pour l'environnement. Il est donc possible qu'il reste encore de petites saletés ou des rayures sur nos profilés, provenant du processus de fabrication, mais cela n'entame en rien la solidité du matériau. Les profilés demandent peu d'entretien. Il suffit de les nettoyer à l'eau tiède avec un peu de détergent une ou deux fois par an.

L'ACIER INOXYDABLE

Bien que l'acier inoxydable possède sa propre couche d'oxydation qui protège l'acier contre la rouille, il faut régulièrement éliminer les dépôts et la saleté qui s'accumulent sur les profils au moyen d'un chiffon sec et d'un nettoyant pour l'acier inoxydable. Si elle est endommagée, la couche d'oxydation risque de ne pas se réparer complètement. Un climat maritime, le chlore, des pluies acides ou un environnement industriel ou urbain agressifs sont des facteurs de lourde charge du matériau. Ils déterminent la fréquence et la nécessité du nettoyage de la surface. Les produits à employer pour ce faire sont en vente partout.

LANGUAGES

ENGLISH **P. 3**

contents	p. 3
assembly extempore sunbed	p. 4
maintenance	p.

NEDERLANDS **P. 7**

inhoud	p. 7
montage extempore ligbed	p. 8
onderhoud	p. 9

DEUTSCH **P. 11**

inhalt	p. 11
montage extempore Liege	p. 12
pflege	p. 13

FRANÇAIS **P. 15**

contenu	p. 15
montage extempore lit	p. 16
entretien	p. 17

ITALIANO **P. 19**

contenuto	p. 19
montaggio extempore lettino	p. 20
manutenzione	p. 21

ESPAÑOL **P. 23**

contenido	p. 23
montage extempore hamaca	p. 24
mantenimiento	p. 25

CONTENUTO

SEDIE



sedia



sedia bassa, schienale alto

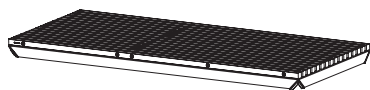


sgabello



sedia a sdraio

LETTINO



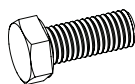
1 x piano del tavolo



4 x gambe



4 x barre di montaggio



4 x bulloni M8x25

OPZIONALE

CUSCINI

MONTAGGIO EXTEMPORE LETTINO

NECESSARIO PER IL MONTAGGIO



2 persone



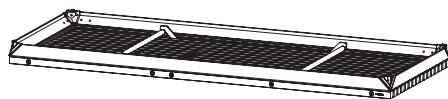
chiave inglese nr. 13



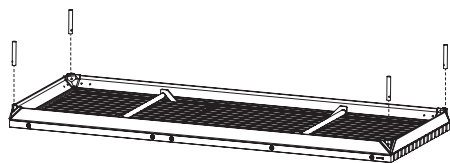
chiave a brugola nr. 4



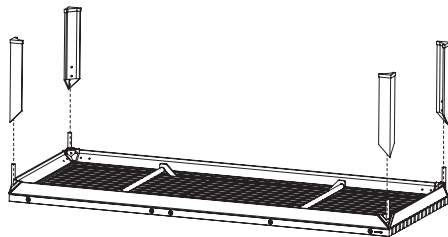
+/- 15 min.



1. Ribaltare il piano del tavolo (con il legno sul suolo). Utilizzare il materiale da imballaggio per proteggere la superficie.



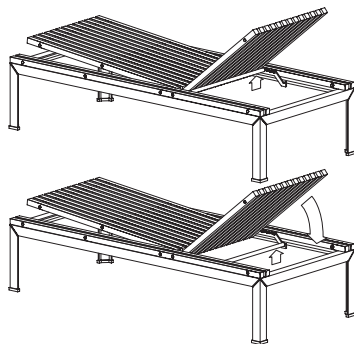
2. Inserire le 4 barre di montaggio negli appositi fori situati negli angoli. Serrare le barre utilizzando i 4 bulloni e la chiave nr. 13. Non serrarli troppo per evitare che si rompano.



3. Fissare le gambe ai 4 pezzi angolari serrando le 2 viti di ogni gamba utilizzando la chiave a tubo fornita a redo. Ribaltare. Il mobile è pronto per l'uso!

AVVISO: USO DEL LETTINO

Cambiando la posizione del poggiatesta o del poggiatesta bisogna far attenzione di non schiacciarsi un dito tra il poggiatesta o il poggiatesta e il telaio in alluminio. Per cambiare la posizione del poggiatesta o del poggiatesta basta alzarlo brevemente e spostare la barra. Per ottenere una superficie completamente orizzontale, bisogna posizionare la barra nell'apertura inferiore.



MANUTENZIONE

JATOBA

Il legno di Jatoba non richiede particolare manutenzione. Tuttavia, consigliamo vivamente di rimuovere lo sporco persistente. Per pulire il legno è possibile utilizzare prodotti specifici (www.rmc-extremis.be) o semplicemente una spazzola a setole dure con un po' d'acqua. Fare attenzione a non danneggiare irrimediabilmente le fibre del legno. Per evitarlo, **non utilizzare mai un idropulitrice ad alta pressione**, che graffierebbe la superficie liscia del legno danneggiandone irrimediabilmente le fibre.

Come molte altre essenze, la Iroko contiene una gomma idrosolubile. Nel primo tempo dopo l'acquisto questo colorante rosso si libererà ogni volta che la Jatoba entra a contatto con l'acqua. Il colorante sulle gambe e sul suolo resta idrosolubile e sparirà dunque completamente dopo qualche tempo.

Consigliamo vivamente di oliare il legno da utilizzare all'interno per evitare le macchie.

Al momento della consegna, le parti in legno dei nostri prodotti sono non trattate. L'esposizione al sole e alla pioggia ne modificherà gradualmente il colore a un grigio argentato, rendendone inoltre ruvida la superficie. Per preservarne il più possibile il colore originale, le parti andrebbero trattate con olio una volta all'anno. Consigliamo di utilizzare il prodotto **RMC Hybrid Wood Protector** (www.rmc-extremis.com). I prodotti RMC per la cura del legno sono disponibili in tutto il mondo. Per trovare il rivenditore più vicino, visitare il sito web www.rmc-extremis.com

IMPORTANTE!

Il legno è un materiale vivo e, nonostante sia un legno di qualità superiore, all'aperto Jatoba deve costantemente adattarsi alle oscillazioni estreme di temperatura e umidità. A causa delle tensioni interne derivanti da questi adattamenti il legno "si deforma" ed è anche possibile che si creino delle crepe. Possono anche determinarsi variazioni nel colore e nella struttura. Queste caratteristiche sono tipiche del materiale: scegliendolo, accettate anche queste possibili variazioni.

Eventuali graffi possono essere eliminati semplicemente a mano utilizzando della carta vetrata oppure servendosi di una levigatrice manuale. Per proteggere le parti galvanizzate o verniciate, coprirne i bordi con scotch di carta molto resistente. Utilizzare carta vetrata a grana 80 iniziando dal lato verticale del piano del tavolo. Tenere la levigatrice in posizione parallela rispetto al bordo del tavolo. Levigare leggermente finché il bordo è di nuovo liscio e omogeneo. Levigare quindi il ripiano. Fare attenzione a mantenere la levigatrice in posizione parallela rispetto alla superficie del tavolo. Per ottenere un risultato uniforme, non trattare soltanto le parti danneggiate, ma l'intera superficie. Per evitare imperfezioni, levigare il bordo superiore del piano del tavolo a mano. Quando tutte le imperfezioni saranno state rimosse, sarà possibile, a seconda dell'effetto desiderato, trattare il tavolo con olio per legno duro.

ALUMINIO

En nuestra gama «Ex Tempore» utilizamos perfiles de aluminio anodizado y extrudido. El anodizado es un proceso que consiste en incrementar el espesor de la capa de óxido de aluminio existente para evitar que el aluminio se oxide. Hemos optado por no someter el aluminio a ningún tratamiento adicional, pues éstos no alargan su vida útil y, en cambio, son muy perjudiciales para el medio ambiente. Por consiguiente, es posible que los perfiles presenten pequeñas rayadas o muescas, resultantes del proceso de producción, que no afectan en absoluto a la durabilidad del material. Los perfiles requieren muy poco mantenimiento. Basta con limpiarlos con agua templada y un jabón suave una o dos veces al año.

ACERO INOXIDABLE

Aunque el acero inoxidable tiene su propia capa de óxido que lo protege de la oxidación, no deja de ser necesario eliminar regularmente la suciedad depositada en el acero con un paño seco y algún producto de limpieza especial para el acero inoxidable. Si la capa de óxido sufre algún daño, no siempre puede repararse por sí sola por completo. Un clima marítimo, el cloro, la lluvia ácida o un entorno urbano o industrial agresivo pueden dañar considerablemente el material. Estos factores determinan la frecuencia y la necesidad de limpiar la superficie. Generalmente resulta fácil encontrar los productos adecuados para ello. A pesar de todo, el acero únicamente se mantiene inoxidable si está cubierto por la capa de óxido. Por consiguiente, deberá evitar la formación de una capa permanente de suciedad, especialmente en el caso de factores ambientales agresivos.

LANGUAGES

ENGLISH **P. 3**

contents	p. 3
assembly extempore sunbed	p. 4
maintenance	p.

NEDERLANDS **P. 7**

inhoud	p. 7
montage extempore ligbed	p. 8
onderhoud	p. 9

DEUTSCH **P. 11**

inhalt	p. 11
montage extempore Liege	p. 12
pflege	p. 13

FRANÇAIS **P. 15**

contenu	p. 15
montage extempore lit	p. 16
entretien	p. 17

ITALIANO **P. 19**

contenuto	p. 19
montaggio extempore lettino	p. 20
manutenzione	p. 21

ESPAÑOL **P. 23**

contenido	p. 23
montage extempore hamaca	p. 24
mantenimiento	p. 25

CONTENIDO

SILLAS



silla



silla baja, respaldo alto

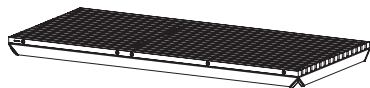


reposapiés



tumbona

HAMACA



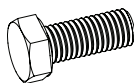
1 x sobre de mesa



4 x pata



4 x barras de montaje



4 x tornillo M8x25

OPCIONALE

COLCHONETA

MONTAJE EXTEMPORE HAMACA

UTENSILOS



2 personas



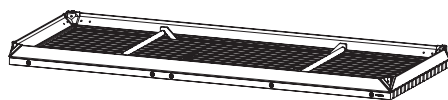
llave fija nº 13



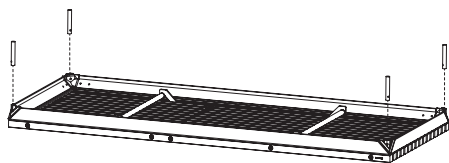
llave macho hexagonal nº 4



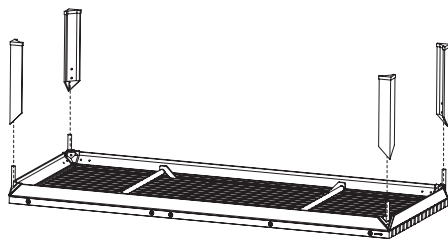
+/- 15 min.



1. Coloque el sobre de mesa en el suelo boca abajo (con la superficie de madera hacia el suelo). Use el material de embalaje como protección.



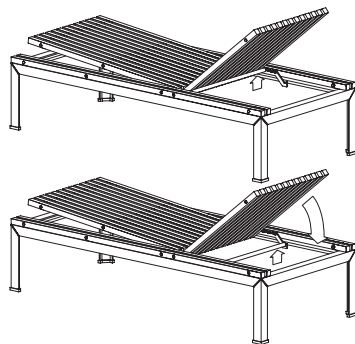
2. Inserte las 4 barras de montaje en los orificios correspondientes de las piezas angulares. Sujete las barras con los 4 tornillos usando una llave del nº 13. No apriete demasiado los tornillos, pues podrían partirse.



3. Ahora puede insertar las patas en las cuatro piezas angulares. Para fijar las patas, apriete los 2 tornillos pequeños de cada pata con la llave Allen. Dele la vuelta y listo!

ATENCIÓN: USO DE LA HAMACA

Tenga cuidado de no pillarse los dedos entre el soporte y la estructura de aluminio al modificar la posición del cabezal o del reposapiés. Para cambiar la posición del cabezal o del reposapiés, tan sólo tiene que levantarlo ligeramente y mover el soporte. Para colocar el cabezal o el reposapiés en posición horizontal, coloque el soporte en la muesca más baja.



MANTENIMIENTO

JATOBA

La madera de Jatoba necesitan poco o ningún mantenimiento. Sin embargo, está fuertemente recomendado eliminar la suciedad persistente. Para limpiar la madera, puede emplear productos especiales (www.rmc-extremis.be) o simplemente un cepillo de cerdas duras y agua. Evite dañar irreparablemente las fibras de la madera. Por eso, **nunca emplee una manguera a presión**; la superficie lisa de la madera se puede volver áspera y puede dañar irreparablemente las fibras de la madera.

Al principio, la madera liberará un tinte rojo cada vez que entre en contacto con agua. El tinte que se pueda filtrar a la estructura o la superficie inferior sigue siendo soluble, por lo que desaparecerá por completo al cabo de cierto tiempo.

Es fuertemente recomendado aceitar la madera para uso interior; así se evitan manchas.

Las partes de madera de nuestros productos se suministran sin tratamiento. Expuestas al sol y a la lluvia, adquirirán una pátina gris plateada. Si quiere mantener más o menos el color original, trátelas con aceite una vez al año. Recomendamos emplear **RMC Hybrid Wood Protector** (www.rmc-extremis.com). Los productos para el tratamiento de madera RMC se venden en el mundo entero. Visite el sitio web www.rmc-extremis.be para buscar un revendedor cerca de usted.

¡¡IMPORTANTE!

La madera es un material vivo, por lo que, a pesar de la calidad superior de la Jatoba, se ve afectada por los cambios bruscos de temperatura y por la humedad. Como consecuencia de las tensiones internas provocadas por estas constantes adaptaciones, la madera se alabea. Entre otras cosas, este alabeo puede provocar la aparición de grietas. Asimismo, puede producirse cambios en el color y en la estructura. Dado que estas características son inherentes al material, quien lo elige debe aceptarlas.

Es posible lijar grietas a mano y con papel de lija, o con una lijadora. Para proteger las partes galvanizadas o pintadas, cubra los bordes con cinta de enmascarar muy robusta. Emplee papel de lija de grano 80 y empiece por el lado vertical del tablero. Mantenga la lijadora paralela al borde de la mesa. Lije ligeramente hasta que el borde sea plano. Ahora lije la parte superior. Cuide de mantener la lijadora paralela al tablero. No sólo trate la parte agrietada, pero todo el tablero. Esto asegura que el resultado es llano. Para evitar barbas, lije a mano el borde superior del tablero. Una vez eliminadas las barbas, puede tratar la mesa con aceite para madera dura, en función del efecto deseado.

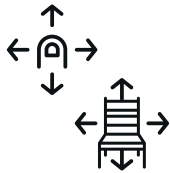
ALUMINIO

En nuestra gama «Ex Tempore» utilizamos perfiles de aluminio anodizado y extrudido. El anodizado es un proceso que consiste en incrementar el espesor de la capa de óxido de aluminio existente para evitar que el aluminio se oxide. Hemos optado por no someter el aluminio a ningún tratamiento adicional, pues éstos no alargan su vida útil y, en cambio, son muy perjudiciales para el medio ambiente. Por consiguiente, es posible que los perfiles presenten pequeñas rayadas o muescas, resultantes del proceso de producción, que no afectan en absoluto a la durabilidad del material. Los perfiles requieren muy poco mantenimiento. Basta con limpiarlos con agua templada y un jabón suave una o dos veces al año.

ACERO INOXIDABLE

Aunque el acero inoxidable tiene su propia capa de óxido que lo protege de la oxidación, no deja de ser necesario eliminar regularmente la suciedad depositada en el acero con un paño seco y algún producto de limpieza especial para el acero inoxidable. Si la capa de óxido sufre algún daño, no siempre puede repararse por sí sola por completo. Un clima marítimo, el cloro, la lluvia ácida o un entorno urbano o industrial agresivo pueden dañar considerablemente el material. Estos factores determinan la frecuencia y la necesidad de limpiar la superficie. Generalmente resulta fácil encontrar los productos adecuados para ello. A pesar de todo, el acero únicamente se mantiene inoxidable si está cubierto por la capa de óxido. Por consiguiente, deberá evitar la formación de una capa permanente de suciedad, especialmente en el caso de factores ambientales agresivos.

{extremis
tools for togetherness



3D PLANNER & CONFIGURATOR

Check out the Extremis app:
Take a picture of your garden
and drag&drop tools for
togetherness in it!

WWW.EXTREMIS.BE

extremis®

Extremis NV

Couthoflaan 20b

B - 8972 Poperinge

t +32 57 346020

info@extremis.be

www.extremis.be



for more products go to
WWW.EXTREMIS.BE

All images, ideas, designs and design content are the intellectual property of Extremis and may not be copied, imitated or used, in whole or in part, without the prior written permission of Extremis.